

## Newcomer Student Diagnostic Tool - Russian

The following diagnostic tools may be used to:

- Determine initial student academic strengths and needs,
- Monitor ongoing progress

Included in this packet you will find:

- A writing diagnostic tool
- A results sheet to help determine student strengths and needs in writing
- A numeracy diagnostic tool (basic skills through grade 5)
- A results sheet to help determine student strengths and needs in basic math skills
- A progress monitoring guide of newcomer language and academic skills

This is one suggested tool among many you may use to determine basic skills for your newcomers. You may continue to use your school-based tools to track student academic skills and progress. For additional assistance with newcomers at your school, please reach out to your assigned Site Coordinator at the English Language Learner Division at (702) 799-2137.

**Диагностический инструмент для начинающих писания**

Имя: \_\_\_\_\_ Класс: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Язык, на котором дома говорят:	Доминирующий язык ученика:	Класс, на котором студент поступил в англоязычную школу:
--------------------------------	----------------------------	--

Письменное задание: напишите о себе на том языке, которые вы знаете лучше всего. Расскажите нам как можно больше деталей, например: вещи, которые вы любите делать, любимые игры, которые вы любите играть, любимые блюда и т.д.

## Writing Diagnostic Results

Name: \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Please use this information to help you determine how to assist the student with writing based on their current level of proficiency.

### Check each skill the student demonstrated in their writing sample.

#### What functional writing skills was the student able to demonstrate?

- The student can write in his/her native language.
- The student can formulate legible letters.
- The student can use proper spacing between words.
- The student knows when to use capital letters.
- The student can write in complete sentences.
- The student understands where to use punctuation marks.
- The student knows how to use diacritical marks (accent marks; for example...*tilde ñ* Niño, *í -accent grave* joyería- etc.).

#### If translated, what content writing skills was the student able to demonstrate?

- The student attempted to write a sentence using single words and/or phrases in their native language about the topic.
- The student was able to write a few simple sentences in their native language about the topic.
- The student wrote clearly organized thoughts about the topic with cohesive and well-transitioned paragraphs.
- The student's writing had few mechanical or grammatical errors.

#### Additional Notes:

#### Can the student write in his or her native language?

- Yes, this student is a proficient writer.
- Yes, with some limitations.
- Yes, but very limited.
- No, not a writer.

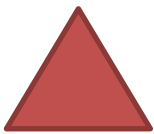
**Диагностический математический инструмент для начинающих**

Имя: \_\_\_\_\_ Класс: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Mark appropriate stopping point based on student's grade-level. You may stop them earlier if they reach frustration.

Пожалуйста, сделайте как можно больше математических проблем.

1. Я могу идентифицировать (или писать) имена следующих фигур:



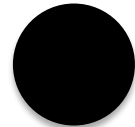
\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

2. Я могу записать числа от нуля до двадцати:

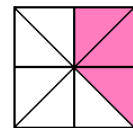
3. Я могу написать фракцию для затененной части.



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

4. Я могу записать значение места с подчеркнутым числом.

14

\_\_\_\_\_

2

\_\_\_\_\_

537

\_\_\_\_\_

5. Я могу складывать числа.	$\begin{array}{r} 5 \\ + 2 \\ \hline \end{array}$		$\begin{array}{r} 4 \\ + 6 \\ \hline \end{array}$	
	$\begin{array}{r} 49 \\ + 7 \\ \hline \end{array}$		$\begin{array}{r} 164 \\ + 539 \\ \hline \end{array}$	
6. Я могу вычитать числа.	$\begin{array}{r} 4 \\ - 2 \\ \hline \end{array}$		$\begin{array}{r} 7 \\ - 3 \\ \hline \end{array}$	
	$\begin{array}{r} 13 \\ - 1 \\ \hline \end{array}$		$\begin{array}{r} 67 \\ - 38 \\ \hline \end{array}$	
7. Я могу умножать.	$1 \times 6 =$		$7 \times 4 =$	
	$\begin{array}{r} 26 \\ \times 3 \\ \hline \end{array}$		$\begin{array}{r} 67 \\ \times 13 \\ \hline \end{array}$	
8. Я могу разделить числа.	$8 \div 2 =$	$25 \div 5 =$	$78 \div 4 =$	$109 \div 7 =$
9. Я знаю, как решить эту проблему.	$2x - 10 = 6$			

## Numeracy Diagnostic Results

Name: \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Please use this information to help you determine how to assist the student in mathematics based on their current level of proficiency.

### Check each skill the student demonstrated.

- The student can identify basic shapes.
- The student can write numbers zero to twenty.
- The student can identify basic fractional parts of a diagram.
- The student can identify place value up to the hundreds place.
- The student can add single digit numbers.
- The student can add double-digit numbers with regrouping.
- The student can subtract single digit numbers.
- The student can subtract double-digit numbers with regrouping.
- The student can multiply single digit numbers.
- The student can multiply double-digit numbers with regrouping.
- The student can divide single digit numbers.
- The student can divide a double-digit number by a single digit number with or without a remainder.
- The student can solve for the variable in a given equation.

### Additional Notes:

### Does this student have numeracy skills appropriate to their grade level?

- Yes, demonstrates the basic numeracy skills to their grade level, or through elementary.
- Yes, demonstrates most basic numeracy skills.
- Yes, demonstrates some basic numeracy skills.
- No, does not demonstrate numeracy skills.

## Мониторинг прогресса новых прибывших навыков

Имя: \_\_\_\_\_ Класс: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Please share this guide with other educators and use responses to plan next steps for this student.

Укажите на линии месяц и год, в течение которых ученик демонстрирует каждую склонность.

### Общие навыки школы

- \_\_\_\_\_ Укажите их имя, адрес, номер телефона, возраст и дату рождения
- \_\_\_\_\_ Укажите название школы, класс, имя учителя, номер / цвет автобуса и имена ключевых сотрудников
- \_\_\_\_\_ Укажите имена и отношения людей в их семье («Мария - моя мать»).
- \_\_\_\_\_ Следуйте школьным направлениям (вставайте / садитесь, открывайте / закрывайте, пишете / печатайте / копируйте, читайте, слушайте)
- \_\_\_\_\_ Школьные выдержки (попросите использовать ванную комнату, обратитесь к медсестре)
- \_\_\_\_\_ Понимать основные направления, читать важные знаки (пожарный выход, туалет)
- \_\_\_\_\_ Вопрос для углубления понимания («Что это?», «Я не понимаю». «Как вы говорите ...?»)
- \_\_\_\_\_ Знать школьные существительные (книги, ножницы, карандаш, ластик, цветные карандаши, компьютер и т. Д.)

### Навыки коммуникации

- \_\_\_\_\_ Используйте приветствия / приветствия («Доброе утро», «Как вас зовут?» «Меня зовут ...», «Как вы?» И «Извините меня»)
- \_\_\_\_\_ Признать и идентифицировать чувства (счастливые, грустные, злые, усталые, испуганные)
- \_\_\_\_\_ Экспресс любит и не любит

### Первичные академические навыки

- \_\_\_\_\_ Печатать и читать буквы алфавита и создавать звуки букв, идентифицировать буквы, выбранные случайным образом
- \_\_\_\_\_ Произнести и распознать названия цветов
- \_\_\_\_\_ Определить формы
- \_\_\_\_\_ Подсчитайте до 100, напишите цифры до 100, прочитайте / напишите слова для чисел до 100

### Навыки сообщества

- \_\_\_\_\_ Знать названия продуктов, категорий продуктов (овощи, мясо ...) и порядок заказа из меню
- \_\_\_\_\_ Знать имена и ценности монет и векселей, читать цены и делать изменения (покупать)
- \_\_\_\_\_ Знать имена и местоположения частей тела
- \_\_\_\_\_ Знать общие профессии (учитель, полицейский, почтовый перевозчик)
- \_\_\_\_\_ Определите предметы одежды (рубашка, брюки, носки, обувь, пальто и т. Д.)

### Различные навыки

- \_\_\_\_\_ Рассказывает время и понимает выражения для времени (утром, вечером и т. Д.),
- \_\_\_\_\_ Использовать календарь; знает дни недели, месяцы, времена года и связанные слова (сегодня, завтра, вчера, в выходные, в день недели).
- \_\_\_\_\_ Знает слова о вариациях погоды (снежный, дождливый, жаркий, ветреный).